MAS ELA FOI TÃO BEM NAS COMPETI-ÇÕES
MAS ELA NÃO TEM SIDO BOA O SUFI-CIENTE COM FRE-QÜÊNCIA
MAS QUANDO ELA ESTÁ NA EQUIPE, O ESPÍRITO DE COMPETIÇÃO DE TODOS AUMENTA
ELA REALMENTE NÃO ESTEVE FOCADA ULTIMAMENTE
HMMM...
Ah, droga, eu errei de novo...

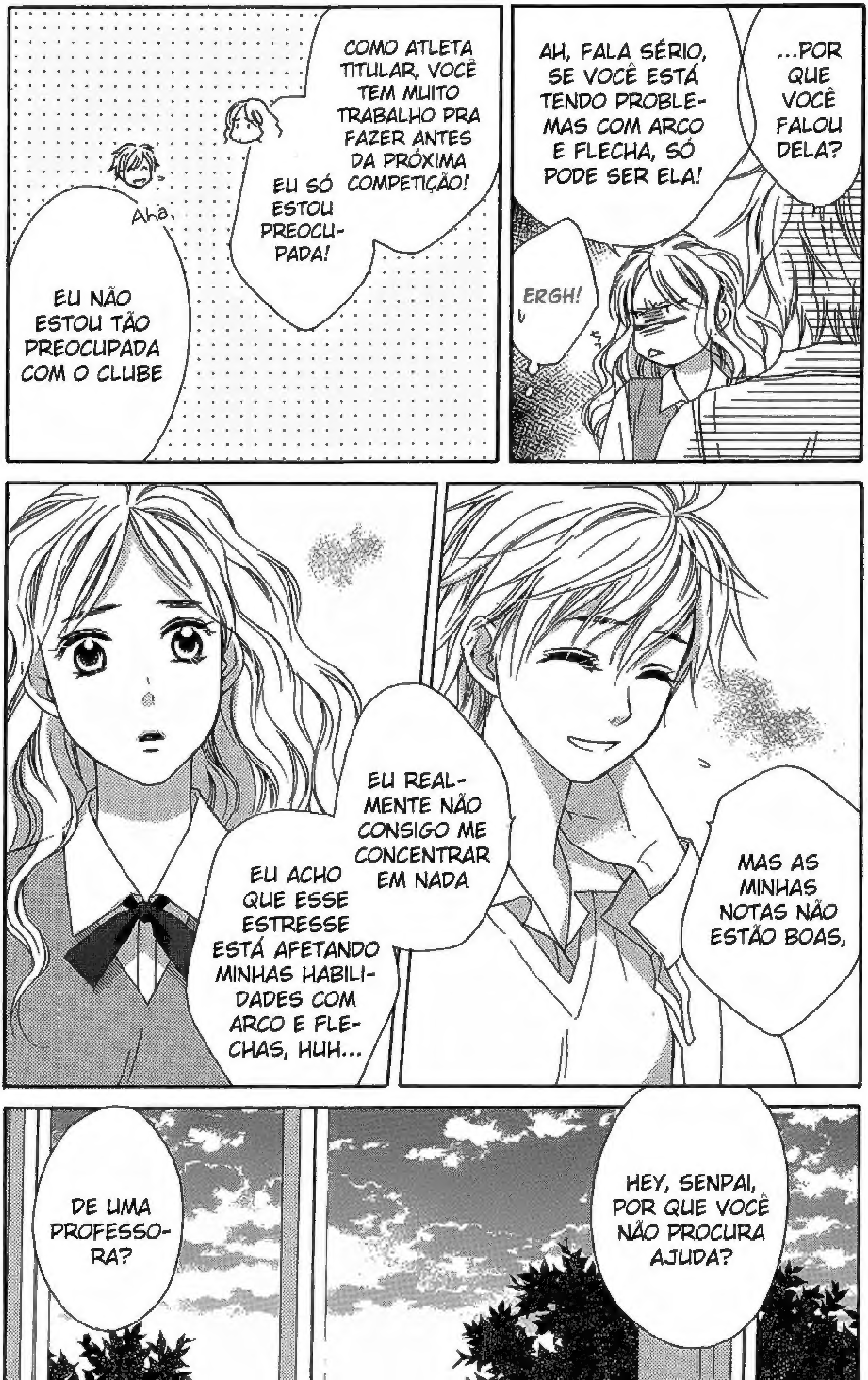
candy
鈴木有布子 Yufuko Suzuki

OLHA, VOCÊ ME PERGUNTOU SOBRE ESSA FÓRMULA UMAS CEM VEZES JÁ
VOCÊ SE IMPORTA DE VERDADE?!
AFF...
ICHIJOU NÃO PRECISAVA FICAR BRAVA COMIGO
EU SÓ TENHO TIDO UM MONTE DE PROBLEMAS COM AQUELA FÓRMULA!
É SIMPLES-MENTE DIFÍCIL PRA MIM!
E... EU ESTAVA PENSADO EM OUTRA COISA!
ぽて
ぽて

FAZ UM MÊS DESDE QUE... AQUILO ACONTECEU
MEU CORAÇÃO ESTÁ DEFINIDO DESDE AQUELE DIA
SUSPIRO...

O VERÃO ACABOU...
だきっ
SEN
PAI! ♡

ぱっ
ちゅっ
O QUE HÁ DE ERRADO?
VOCÊ ESTEVE AGINDO DE FORMA ESTRANHA ULTIMAMENTE SENPAI
COMO SE VOCÊ NÃO FOSSE VOCÊ MESMA
...ACONTECEU ALGUMA COISA COM A BESSHO-SENPAI?


...POR QUE VOCÊ FALOU DELA?
AH, FALA SÉRIO, SE VOCÊ ESTÁ TENDO PROBLEMAS COM ARCO E FLECHA, SÓ PODE SER ELA!
ERGH!
COMO ATLETA TITULAR, VOCÊ TEM MUITO TRABALHO PRA FAZER ANTES DA PRÓXIMA COMPETIÇÃO!
EU SÓ ESTOU PREOCUPADA!
Aha,
EU NÃO ESTOU TÃO PREOCUPADA COM O CLUBE
MAS AS MINHAS NOTAS NÃO ESTÃO BOAS,
EU REALMENTE NÃO CONSIGO ME CONCENTRAR EM NADA
EU ACHO QUE ESSE ESTRESSE ESTÁ AFETANDO MINHAS HABILIDADES COM ARCO E FLECHAS, HUH...
HEY, SENPAI, POR QUE VOCÊ NÃO PROCURA AJUDA?
DE UMA PROFESSORA?

UMA UMA PROFESSORA?!
D-DE JEITO NENHUM! EU NÃO POSSO FALAR COM UMA PROFESSORA! EU SOU PÉSSIMA EM FALAR COM ELAS!
VAI FICAR TUDO BEM!
ULTIMAMENTE, EU ESTAVA MEIO PREOCUPADA COM UMA COISA,
MAS EU FALEI COM UMA PROFESSORA, E ELA É MUITO JOVEM E SUPER LEGAL!
OLHA, ELA ESTÁ SUBSTITUINDO OUTRA PROFESSORA DESDE SETEMBRO...
U-UM, ELA ESTÁ NA ENFERMARIA?
ELA SÓ VAI ESTAR AQUI POR UM ANO!
E ELA AINDA DEVE ESTAR AQUI HOJE!
TÁ TUDO BEM, SE EU TENHO PROBLEMAS, EU POSSO FALAR COM...
HEY,
A ICHIJOU E...
VOCÊ SE IMPORTA DE VERDADE?!

EU TENHO CERTEZA QUE ELA VAI TE DAR BONS CONSELHOS!
HARA-SENSEI... VOCÊ AINDA ESTÁ AQUI?
Eu estou bem, é sério!
から
AH, GAROTAS, VOCÊS AINDA ESTÃO AQUI?
VOCÊS DEVERIAM IR PARA CASA
Ela quer pedir alguns conselhos!
Huh...

ENTÃO ESSA É A NOVA ENFERMEIRA DA ESCOLA...
ELA COM CERTEZA É JOVEM, MAS ELA PARECE SER MUITO MADURA...
AH, VOCÊ...
?
...MMM, NADA
NOSSA, VOCÊ É TÃO BONITA! VOCÊ DEVE SER BEM POPULAR
EU SEI, ELA NÃO É?!
... ENTÃO,
O QUE ESTÁ INCOMODANDO VOCÊ...?
AH!

EX-PULSA
Hmph!
ENTÃO ...
QUAL É O SEU PROBLEMA?
AHH, DROGA, EU ESTOU TÃO DESESPERADA ...
DE VER A PESSOA QUE EU GOSTO...
EU NÃO TENHO SIDO CAPAZ ...
E-EU A VEJO ÀS VEZES,
E ESTAVA TUDO INDO BEM POR UM MOMENTO, MAS AS COISAS COMEÇARAM A ESFRIAR
MESMO QUE EU MANDE UMA MENSAGEM DIZENDO QUE QUERO SAIR,
ELA DIZ QUE ELA QUER ESTUDAR AO INVÉS DISSO... E ELA ESTAVA ATÉ TENDO AULAS DE REFORÇO DEPOIS DA ESCOLA...

AH, ENTÃO ELA VAI FAZER AS PROVAS FINAIS EM BREVE
É, É
EU SEI QUE EU NÃO DEVIA ENTRAR NO CAMINHO DELA...
EU SEI, MAS...
EU QUERO TOCÁ-LA
EU QUERO ESTAR COM ELA
......
...E POR EU ME SENTIR ASSIM,
EU NÃO CONSIGO MAIS ME CONCENTRAR NOS ESTUDOS OU NAS ATIVIDADES DO CLUBE...

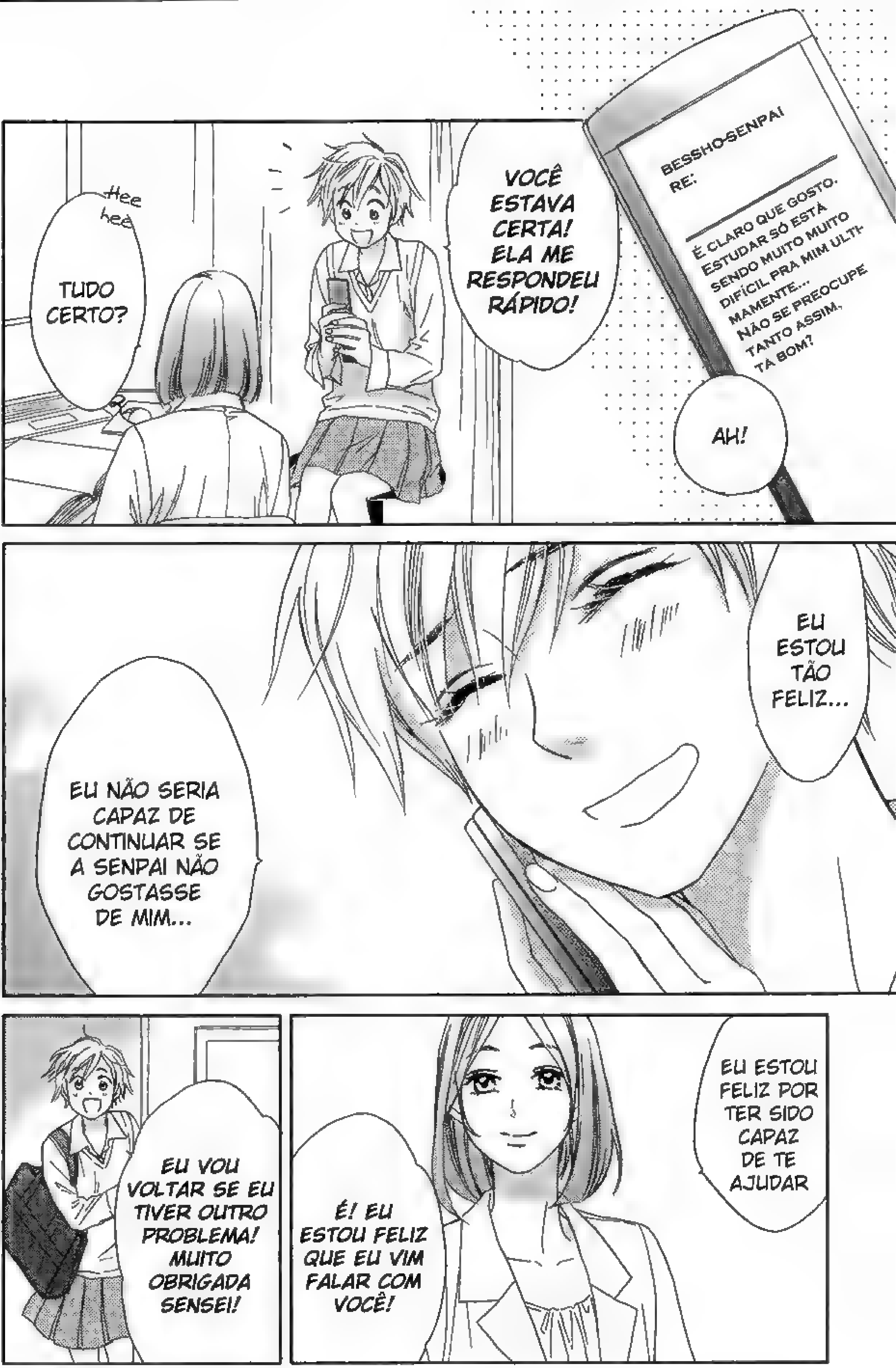
MAS ...
Suspira...
EU ACHO QUE NÃO É BOM CONTAR ISSO PRA VOCÊ SENSEI
EU DEVIA IR EMBORA
VAMOS LÁ, ESTÁ TUDO BEM
EU ENTENDO COMO VOCÊ SE SENTE
...NÃO, VOCÊ NÃO ENTENDE
ENTENDO SIM
EU TENHO CERTEZA QUE A PESSOA QUE VOCÊ GOSTA É UMA PESSOA MUITO SÉRIA
SE VOCÊ ESTÁ PREOCUPADA EM COMO ELA SE SENTE A RESPEITO DE VOCÊ,
POR QUE VOCÊ NÃO TENTA ENVIAR UMA MENSAGEM PERGUNTANDO PRA ELA?

QUE FOI, BESSHO-SAN?
...ACONTECEU ALGUMA COISA?
MM...
NÃO, EU ESTOU BEM
EU NÃO TENHO SIDO CAPAZ DE VER UMA DAS MINHAS AMIGAS ULTIMAMENTE, E ELA ESTÁ MEIO QUE CHATEADA COMIGO POR CAUSA DISSO
AH, SÉRIO?
Eu pensei que fosse seu namorado ou coisa parecida!
CARA, EU QUERIA QUE SUA AMIGA SOUBESSE...
QUE AS COISAS ESTÃO TÃO RUINS PARA NÓS AGORA!
É...
HEY, VOCÊ FEZ ALGUMA COISA?
ELA ESTÁ AGINDO DE FORMA MUITO ESTRANHA
..HUH?

É COMO SE TODA ESSA EXCITAÇÃO E PAIXÃO TIVESSEM SIDO JOGADAS PELA JANELA
PELA ESCOLA, E PELO ARCO E FLECHA
E EU PENSEI QUE ELA ESTAVA INDO BEM, TAMBÉM...
EU PRECISO ME ESFORÇAR,
ENTÃO NINGUÉM VAI RIR DE MIM QUANDO EU ESTIVER COM VOCÊ
HEY, VOCÊ FEZ ALGUMA COISA?

EU NÃO
ESTAVA
PENSANDO

VAMOS MORAR JUNTAS
De: MIYAMOTO KANAN
SUB: RE:RE:
VOCÊ AINDA GOSTA DE MIM?
EU NÃO DEVIA TER FEITO AQUILO


BESSHO-SENPAI
RE:
É CLARO QUE GOSTO. ESTUDAR SÓ ESTÁ SENDO MUITO MUITO DIFÍCIL PRA MIM ULTIMAMENTE... NÃO SE PREOCUPE TANTO ASSIM, TÁ BOM?
AH!
VOCÊ ESTAVA CERTA! ELA ME RESPONDEU RÁPIDO!
Hee hee
TUDO CERTO?
EU ESTOU TÃO FELIZ...
EU NÃO SERIA CAPAZ DE CONTINUAR SE A SENPAI NÃO GOSTASSE DE MIM...
EU ESTOU FELIZ POR TER SIDO CAPAZ DE TE AJUDAR
É! EU ESTOU FELIZ QUE EU VIM FALAR COM VOCÊ!
EU VOU VOLTAR SE EU TIVER OUTRO PROBLEMA! MUITO OBRIGADA SENSEI!

NÃO FOI NADA

HUH?

VOCÊ NÃO ME OUVIU DA PRIMEI-RA VEZ?
EU TIREI VOCÊ DA LISTA DOS TITULARES
USE ISSO COMO UMA CHANCE PARA VER COMO AS EQUIPES TEM QUE COMPETIR JUNTAS PARA VENCER
KANAN... EU TENHO CERTEZA QUE VOCÊ VAI VOLTAR PARA A LISTA SE VOCÊ TREINAR DURO O SUFI-CIENTE... TÁ BOM?
P...
POR QUÊ?!
VOCÊS TÊM IDÉIA DO QUE EU TENHO PAS-SADO ULTI-MAMENTE?!

EU SEI QUE VOCÊ FALHOU EM UM MONTE DE PROVAS
E EU SEI QUE VOCÊ NÃO TEM SE CONCENTRADO NO ARCO E FLECHA
O QUE DIABOS ESTÁ FAZENDO VOCÊ ESTRAGAR TUDO DESSE JEITO?
É PARA O SEU PRÓPRIO BEM. VÁ RELAXAR UM POUCO

キイ
キイ
キイ
キイ
O QUE EU DEVO FAZER?
キイ
EU NÃO ESTOU TÃO PREOCUPADA COM ARCO E FLECHA..

A ESSA ALTURA,
EU VOU ACABAR VOLTANDO A SER UMA PESSOA QUE NÃO CONSEGUE FAZER NADA CERTO

MEUS ESTUDOS,
MINHAS ATIVIDADES DO CLUBE,
ELES ESTÃO TODOS SE DESINTEGRANDO

ALGUÉM ESTÁ ME LIGANDO...
INCOMING CALL
MIYAMATO KANAN
080-
ALÔ? O QUE FOI?
...ESPERA, EU NÃO CONSIGO TE ESCUTAR DIREITO

ONDE VOCÊ ESTÁ? EU VOU ESTAR AÍ LOGO
BESSHO-SAN?!
VOCÊ VAI MESMO MATAR A SUPER AULA DA SAKAI SENSEI?!
TEM UMA MULTA POR CANCELAR A AULA EM CIMA DA HORA SABIA--
VOCÊ NÃO SABE NADA SOBRE A PRÓXIMA MATÉRIA!
AHH, SUA IDIOTA!
SENPAI!
SENPAI, EU...
SE ACALME... O QUE HÁ DE ERRADO?

ELES... ELES ME TIRARAM DA LISTA DOS TITULARES...
EU NEM TENHO MAIS ARCO E FLECHA...
EU ESTOU PERDENDO TUDO...
EU NÃO SEI O QUE FAZER A RESPEITO DA ESCOLA TAMBÉM...
EU VOU VOLTAR A SER UMA INÚTIL!
AHH, SUA IDIOTA!
PERDOE-ME POR EU NÃO TER LIGADO OU MANDADO UMA MENSAGEM QUANDO VOCÊ PRECISOU DE MIM
... SENPAI

EU POSSO DORMIR NA SUA CASA, SENPAI?
HUH?
DESDE AQUELE DIA, EU NÃO CONSIGO PARAR DE PENSAR EM VOCÊ...
SE VOCÊ REALMENTE
QUER TESTAR SEU RELACIONA-MENTO COM A PESSOA QUE VOCÊ GOSTA,
TEM ALGO QUE VOCÊ PODE DIZER
VOCÊ SENTE O MESMO, NÃO É, SENPAI?

BOM,
SIM...
WOW!
É EXATA-MENTE COMO ELA DISSE!
?
ENTÃO VAMOS...
SE EU NÃO TIVER VOCÊ,
EU SIM-PLESMENTE NÃO POSSO VIVER...
PARA!
EU NÃO QUERO SER A PESSOA PARA QUEM VOCÊ VEM CHORAR O TEMPO TODO!

...POR QUE?
VOCÊ NÃO GOSTA DE MIM?
SENPAI...
EU VOU PERDER VOCÊ TAMBÉM...?

ISSO NÃO DEVERIA SER DESSE JEITO
ATÉ AGORA, NÓS ÉRAMOS...
UM CASAL EM QUE UMA AJUDAVA A OUTRA...
KANAN, EU ACHO...

EU ACHO QUE SERIA MELHOR PARA NÓS
SE NÓS SIMPLESMENTE FICÁSSEMOS LONGE UMA DA OUTRA
TÁ BOM...?
END

TRADUÇÃO:
KERRY

LIMPEZA:
SE-CHAN [K-A-S]

DIAGRAMAÇÃO:
NICK

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM